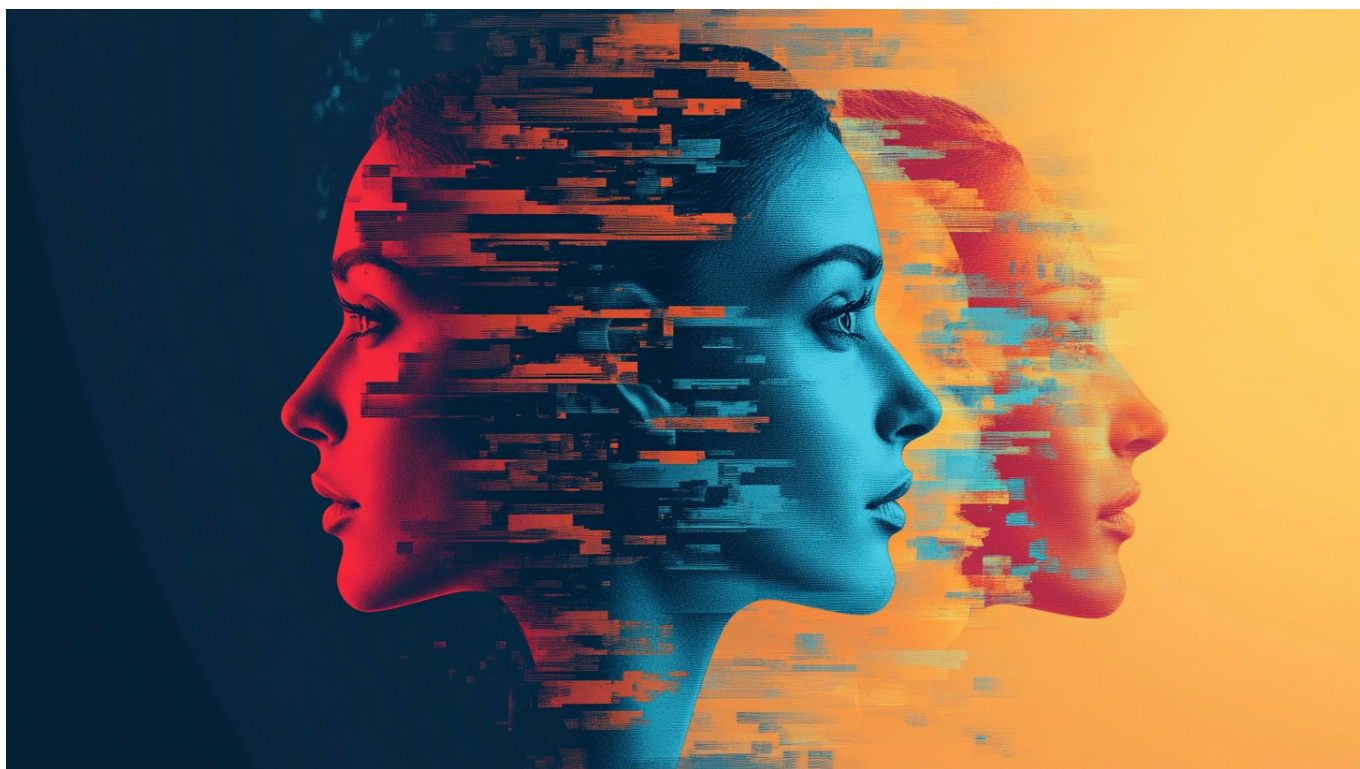


Four ways your brain is playing tricks on you

Fonte: <https://youtu.be/yY29cd5SxYQ>



English Transcript	Tradução
It can be hard to make rational sense of the world.	Pode ser difícil entender racionalmente o mundo.
But is your brain your own worst enemy?	Mas será que seu cérebro é seu pior inimigo?
Here are four of the many ways your brain's processing shortcuts are playing tricks on you.	Aqui estão quatro das muitas maneiras como os atalhos de processamento do seu cérebro estão pregando peças em você.
Welcome to cognitive bias.	Bem-vindo ao viés cognitivo.
Understanding a bit about it could change the way you see the world.	Entender um pouco sobre isso pode mudar a forma como você vê o mundo.
So here goes.	Então, vamos lá.
A recent peer-reviewed scientific study found caffeine consumption is strongly linked with developing cancer.	Um estudo científico recente, revisado por pares, descobriu que o consumo de cafeína está fortemente ligado ao desenvolvimento de câncer.
On this scale, to what extent do you agree or disagree with the findings of this study?	Nesta escala, em que medida você concorda ou discorda das descobertas deste estudo?
Relax, this study is fake.	Calma, este estudo é falso.
However, your answer will be directly influenced by the amount of caffeine you drink.	No entanto, sua resposta será diretamente influenciada pela quantidade de cafeína que você consome.
Cognitive bias number one...	Viés cognitivo número um...
Self-serving bias is your brain's strong natural tendency to interpret information in such a way as to unduly favour itself.	O viés de autovalorização é a forte tendência natural do seu cérebro de interpretar informações de forma a favorecer indevidamente a si mesmo.
In this experiment, caffeine drinkers rated the	Neste experimento, os consumidores de cafeína



English Transcript	Tradução
study's validity consistently lower than non-caffeine drinkers.	avaliaram a validade do estudo consistentemente mais baixa do que os não consumidores de cafeína.
Subjects with a negative personal stake in the outcome of research were less convinced by the data.	Sujeitos com um interesse pessoal negativo no resultado da pesquisa foram menos convencidos pelos dados.
How irrational.	Quão irracional.
Your brain will reject perfectly viable information simply because it has negative implications for your personal beliefs and behaviours.	Seu cérebro rejeitará informações perfeitamente viáveis simplesmente porque têm implicações negativas para suas crenças e comportamentos pessoais.
Likewise, it will tend to eagerly accept information with positive implications, even if that information is flawed or inconclusive.	Da mesma forma, tenderá a aceitar prontamente informações com implicações positivas, mesmo que essas informações sejam falhas ou inconclusivas.
So why does your brain do this?	Então, por que seu cérebro faz isso?
Self-serving bias protects one's fragile ego from threat and injury.	O viés de autovalorização protege o ego frágil de ameaças e danos.
That last group presentation you gave was either a success, thanks to your brilliant work.	A última apresentação em grupo que você fez foi um sucesso, graças ao seu trabalho brilhante.
Or was a failure, thanks to everyone else.	Ou foi um fracasso, graças a todos os outros.
You gotta look after that ego.	Você precisa cuidar desse ego.
OK, a new thought experiment.	Ok, um novo experimento mental.
Look at this parking.	Olhe para este estacionamento.
What do you think of the red car's driver?	O que você acha do motorista do carro vermelho?
If you thought poorly of the driver's character, you have performed cognitive bias number two.	Se você pensou mal do caráter do motorista, você realizou o viés cognitivo número dois.
This is your brain's attempt to explain behaviour by placing undue emphasis on internal characteristics of the person, rather than external factors.	Esta é a tentativa do seu cérebro de explicar o comportamento colocando ênfase indevida nas características internas da pessoa, em vez de fatores externos.
Consider that just moments ago, these cars were parked in a way that left the red car's driver with little option.	Considere que, há poucos momentos, esses carros estavam estacionados de uma maneira que deixou o motorista do carro vermelho com pouca opção.
Does that change your opinion?	Isso muda sua opinião?
Fundamental attribution error is often performed when driving.	O erro de atribuição fundamental é frequentemente realizado ao dirigir.
I'm speeding because I'm in a rush, whereas, they're speeding because they're an inconsiderate maniac.	Estou acelerando porque estou com pressa, enquanto eles estão acelerando porque são maníacos inconsiderados.
Your brain has limited capacity to interpret the world.	Seu cérebro tem capacidade limitada para interpretar o mundo.
It can observe the badly parked car and understand that someone put it there, but that's it.	Ele pode observar o carro mal estacionado e entender que alguém o colocou lá, mas é isso.
To theorise about the historical arrangement of the cars, or the situational needs of the driver is a complex and potentially unending use of finite cognitive resources.	Teorizar sobre o arranjo histórico dos carros, ou as necessidades situacionais do motorista, é um uso complexo e potencialmente interminável de recursos cognitivos finitos.
On to the next one.	Vamos para o próximo.



English Transcript	Tradução
Here's a famous experiment by Peter Wason.	Aqui está um experimento famoso de Peter Wason.
Play along at home.	Jogue junto em casa.
Subjects were given a three number sequence, told that it follows a simple rule, and asked to figure out the rule.	Os sujeitos receberam uma sequência de três números, informados de que segue uma regra simples, e solicitados a descobrir a regra.
They were allowed to suggest their own number sequences and told to continue until they were confident that they had cracked the rule.	Eles podiam sugerir suas próprias sequências de números e deveriam continuar até estarem confiantes de que haviam decifrado a regra.
Were you thinking of a sequence like this?	Você estava pensando em uma sequência como esta?
This follows the rule.	Esta segue a regra.
And another, something like this?	E outra, algo assim?
This also follows the rule.	Esta também segue a regra.
So, what is the rule?	Então, qual é a regra?
It's to multiply by two, right?	É multiplicar por dois, certo?
Well... no.	Bem... não.
Your brain just performed another cognitive bias, the actual rules is any sequence of numbers in ascending order.	Seu cérebro acabou de realizar outro viés cognitivo, a regra real é qualquer sequência de números em ordem crescente.
So what went wrong?	Então, o que deu errado?
Your brain landed on its first hypothesis, multiply by two, from there, every suggested number sequence was used to confirm that initial hypothesis rather than actually test it.	Seu cérebro chegou à sua primeira hipótese, multiplicar por dois, a partir daí, cada sequência de números sugerida foi usada para confirmar essa hipótese inicial em vez de testá-la realmente.
A rational approach would be to attempt to disprove this hypothesis by suggesting other number sequences that didn't follow it.	Uma abordagem racional seria tentar refutar essa hipótese sugerindo outras sequências de números que não a seguissem.
But, your brain isn't rational.	Mas, seu cérebro não é racional.
It has a tendency to search for, interpret, favour and recall information that confirms its pre-existing beliefs, numbers or otherwise.	Ele tende a buscar, interpretar, favorecer e recordar informações que confirmam suas crenças pré-existentes, números ou de outra forma.
Confirmation bias is based on limitations in the brain's ability to handle complex tasks, and the shortcuts that it uses as a result.	O viés de confirmação é baseado nas limitações da capacidade do cérebro de lidar com tarefas complexas, e os atalhos que ele usa como resultado.
The brain finds it really difficult to test alternative hypotheses in parallel.	O cérebro acha realmente difícil testar hipóteses alternativas em paralelo.
It's good, but it's not that good.	É bom, mas não é tão bom assim.
OK, so you've learnt a few cognitive biases, you're now prepared to combat them in your own brain.	Ok, então você aprendeu alguns vieses cognitivos, agora está preparado para combatê-los em seu próprio cérebro.
After all, knowing is half the battle, right?	Afinal, saber é metade da batalha, certo?
Well, not exactly.	Bem, não exatamente.
That's cognitive bias number four.	Esse é o viés cognitivo número quatro.
The action figure and TV character, G.I. Joe, famously said, "Knowing is half the battle."	O boneco de ação e personagem de TV, G.I. Joe, famosamente disse: "Saber é metade da batalha".
When it comes to cognitive bias, he was well out.	Quando se trata de viés cognitivo, ele estava bem



English Transcript	Tradução
	enganado.
Knowing is one thing, but habits, situations and other processes still rule the roost.	Saber é uma coisa, mas hábitos, situações e outros processos ainda comandam a situação.
Self-awareness won't beat it.	A autoconsciência não vai vencer isso.
You may know a badly parked car does not make a bad person, but you'll still feel negatively towards them.	Você pode saber que um carro mal estacionado não faz uma pessoa má, mas ainda assim sentirá negatividade em relação a eles.
You may know your brain will take shortcuts to confirm the hypotheses it already holds, but it will still take those shortcuts.	Você pode saber que seu cérebro tomará atalhos para confirmar as hipóteses que já possui, mas ele ainda tomará esses atalhos.
You may know that your brain will protect your ego at every turn, but the ego security will still be out in force.	Você pode saber que seu cérebro protegerá seu ego a todo momento, mas a segurança do ego ainda estará em vigor.
So knowing about cognitive biases is way less than half the battle.	Portanto, saber sobre vieses cognitivos é muito menos do que metade da batalha.
Even knowing the G.I. Joe fallacy about knowing about cognitive biases, is still way less than half the battle.	Mesmo sabendo da falácia do G.I. Joe sobre saber sobre vieses cognitivos, ainda é muito menos do que metade da batalha.
Funny how your brain can pontificate about its own limitations but do almost nothing about them.	Engraçado como seu cérebro pode pontificar sobre suas próprias limitações, mas fazer quase nada sobre elas.
But, in the true spirit of cognitive bias you will be able to point it out in others.	Mas, no verdadeiro espírito do viés cognitivo, você será capaz de apontá-lo nos outros.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
39	the	26	to	23	is
21	it	20	your	20	a
17	you	17	that	16	brain
14	of	12	this	12	in
11	cognitive	11	and	10	will
10	but	10	bias	9	s
7	rule	7	number	7	by
7	about	6	were	6	so
6	on	6	knowing	5	with
5	way	5	they	5	than
5	still	5	or	5	not
5	information	5	be	5	are
4	what	4	was	4	study
4	shortcuts	4	sequence	4	own
4	out	4	one	4	I
4	half	4	ego	4	driver
4	do	4	car	4	caffeine
4	battle	3	world	3	well
3	two	3	them	3	self
3	rational	3	performed	3	parked
3	may	3	less	3	know
3	its	3	interpret	3	hypothesis
3	here	3	has	3	follows
3	experiment	3	does	3	can
3	biases	3	because	3	at
2	when	2	told	2	thought
2	there	2	thanks	2	test
2	tendency	2	take	2	subjects
2	speeding	2	serving	2	sequences
2	right	2	red	2	rather
2	personal	2	person	2	other
2	ok	2	numbers	2	negative
2	multiply	2	make	2	look
2	limitations	2	like	2	just
2	joe	2	implications	2	if
2	hypotheses	2	how	2	have



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
2	good	2	g	2	from
2	four	2	for	2	figure
2	favour	2	every	2	even
2	drinkers	2	confirm	2	complex
2	character	2	change	2	cars
2	beliefs	2	badly	2	attempt
2	as	2	another	2	am
2	after	1	wrong	1	would
1	worst	1	work	1	why
1	whereas	1	went	1	welcome
1	ways	1	wason	1	viable
1	validity	1	uses	1	used
1	use	1	until	1	unending
1	unduly	1	undue	1	understanding
1	understand	1	tv	1	turn
1	true	1	tricks	1	towards
1	three	1	threat	1	those
1	thinking	1	think	1	thing
1	these	1	theorise	1	their
1	tend	1	tasks	1	t
1	suggesting	1	suggested	1	suggest
1	such	1	success	1	strongly
1	strong	1	stake	1	spirit
1	something	1	someone	1	situations
1	situational	1	simply	1	simple
1	sense	1	see	1	security
1	search	1	scientific	1	scale
1	said	1	rush	1	rules
1	roost	1	reviewed	1	result
1	resources	1	research	1	relax
1	reject	1	recent	1	recall
1	really	1	rated	1	put
1	protects	1	protect	1	processing
1	processes	1	presentation	1	prepared
1	pre	1	potentially	1	positive
1	poorly	1	pontificate	1	point
1	playing	1	play	1	placing
1	peter	1	perfectly	1	peer
1	parking	1	parallel	1	outcome
1	otherwise	1	others	1	order
1	option	1	opinion	1	often



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	observe	1	now	1	nothing
1	non	1	no	1	next
1	new	1	negatively	1	needs
1	natural	1	moments	1	many
1	maniac	1	lower	1	little
1	linked	1	limited	1	likewise
1	left	1	learnt	1	last
1	landed	1	itself	1	irrational
1	internal	1	injury	1	initial
1	influenced	1	inconsiderate	1	inconclusive
1	however	1	home	1	holds
1	historical	1	he	1	hard
1	handle	1	had	1	habits
1	group	1	gotta	1	goes
1	given	1	gave	1	funny
1	fundamental	1	fragile	1	found
1	force	1	follow	1	flawed
1	first	1	finite	1	finds
1	findings	1	few	1	feel
1	famously	1	famous	1	fallacy
1	fake	1	failure	1	factors
1	external	1	extent	1	explain
1	existing	1	exactly	1	everyone
1	error	1	enemy	1	emphasis
1	else	1	either	1	eagerly
1	driving	1	drink	1	disprove
1	disagree	1	directly	1	difficult
1	didn	1	developing	1	data
1	cracked	1	could	1	convinced
1	continue	1	consumption	1	consistently
1	consider	1	confirms	1	confirmation
1	confident	1	comes	1	combat
1	characteristics	1	capacity	1	cancer
1	brilliant	1	bit	1	behaviours
1	behaviour	1	beat	1	based
1	bad	1	awareness	1	attribution
1	asked	1	ascending	1	arrangement
1	approach	1	any	1	answer
1	an	1	amount	1	alternative
1	also	1	already	1	along
1	almost	1	allowed	1	all



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	agree	1	ago	1	actually
1	actual	1	action	1	accept
1	able	1	ability		